



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
☞☛☞

# GIẤY CHỨNG NHẬN

GIÁM ĐỐC ĐẠI HỌC QUỐC GIA THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Cấp cho:

**Đương Thụy Hương**

Sinh ngày: 24/04/1966

Tại: Cần thơ

Đã hoàn thành chương trình tập huấn về

**"Quản trị Thư viện"**

Do Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh phối hợp với  
Vietnam Center thuộc Texas Tech University (Mỹ) tổ chức  
từ ngày 01/12/1999 đến ngày 03/12/1999.

GS. Phụ trách chuyên môn

*Ronald B Frankum*

Dr. Ronald Bruce Frankum



TP. HCM, ngày 03 tháng 12 năm 1999

GIÁM ĐỐC

*PGS. Trần Chí Đức*

**BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO  
TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
*Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc*

**HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGOẠI NGỮ**

**CHỨNG NHẬN**

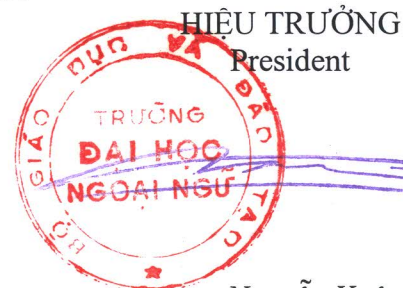
This is to certify that

*Ms. Dương Thuý Hương*

**ĐÃ THAM GIA HỘI THẢO ĐÀO TẠO  
TĂNG CƯỜNG NĂNG LỰC THÔNG TIN CHO CÁN BỘ THƯ VIỆN DO UNESCO TÀI TRỢ  
has participated in  
The UNESCO FUNDED TRAINING WORKSHOP ON INFORMATION LITERACY CAPACITY BUILDING  
FOR VIETNAMESE ACADEMIC LIBRARIANS**

**từ ngày (from) 8-5-2006 đến ngày (to) 12-5-2006  
tại trường Đại học Ngoại Ngữ Hà Nội (at Hanoi University of Foreign Studies)**

*Hà Nội, ngày 12 - 5 - 2006*



*Nguyễn Xuân Vang*



# Acknowledging Attendance

## Acknowledging Attendance

*Presented to*

***DUONG THUY HUONG***

## Library Studies Tour

5th Sep - 19th Sep 2010

*This is not an academic transcript*

MINISTRY OF EDUCATION AND TRAINING



It is hereby certified that  
Mr/Mrs/Miss DUONG THUY HUONG  
has successfully passed  
the language examination in English

Advanced level C

No.: C

28226

*Me*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

CHỨNG CHỈ NGOẠI NGỮ

Trình độ : C

SỞ GIÁO DỤC và ĐÀO TẠO

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Cấp cho DUONG THUY HUONG

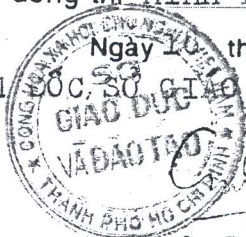
Sinh ngày 24.4.1966 tại Cần Thơ

Đã tốt nghiệp kỳ thi ngày 26. 6.1994

Tiếng Anh đạt loại Trung Bình

Tại Hội đồng thi Minh Đức

Ngày 10 tháng 7 năm 1994  
GIÁM ĐỐC SỞ GIÁO DỤC và ĐÀO TẠO



*GS. CAO MINH THÌ*

HỌC VIỆN CHÍNH TRỊ - HÀNH CHÍNH  
QUỐC GIA HỒ CHÍ MINH  
HỌC VIỆN HÀNH CHÍNH

014444



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN SAO**

GIÁM ĐỐC HỌC VIỆN HÀNH CHÍNH

Chứng nhận: ông, bà.....*Dương Thủy Hương*.....

Sinh ngày.....24.....tháng.....04.....năm.....1966.....

Nơi sinh:.....CẦN THƠ.....

Chức vụ:.....PHÓ GIÁM ĐỐC.....

Đơn vị công tác:.....TRƯỜNG ĐẠI HỌC KINH TẾ, HỒ CHÍ MINH.....

Đã hoàn thành khóa học về quản lý nhà nước chương

.....CHUYÊN VIÊN CHÍNH.....

Từ ngày.....18/08/2009.....đến ngày.....13/11/2009.....

Nơi học, ngày.....13.....tháng 11.....năm 2009

Chứng thực bản sao  
đúng với bản chính

Số chứng thực.....020189.....Quyển số 07

Ngày 30 tháng 07 năm 20 10

Chủ tịch UBND Phường 27

Số : ....9072...09../HVHC



ĐBS.TS. NGUYỄN KUU KIẾN

Lê Thành Danh

BỘ VĂN HÓA THÔNG TIN

Với sự tài trợ của quỹ Ford

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN**  
***Dương Thuý Hương***

Chứng nhận Ông (bà) : .....

Sinh ngày : ..... 1958 .....

Chức vụ : .....

Đơn vị công tác : *Thư viện khoa Cao học Đại học KHTN thành phố Hồ Chí Minh*

Đã hoàn thành chương trình bồi dưỡng kiến thức

**" Nâng cao năng lực quản lý và điều hành hệ thống thư viện  
công cộng trong quá trình xã hội hóa ở Việt Nam "**

Từ ngày 23 đến ngày 29 tháng 9 năm 2002

TP.HCM, ngày 29 tháng 9 năm 2002

KT/BỘ TRƯỞNG BỘ VĂN HÓA THÔNG TIN

Thủ trưởng



GS.TSKH. Lưu Trần Tiêu

**GIẤY CHỨNG NHẬN**  
**CERTIFICATE OF ATTENDANCE**

**GIÁM ĐỐC HỌC VIỆN QUAN HỆ QUỐC TẾ**  
**THE DIRECTOR OF THE INSTITUTE FOR INTERNATIONAL RELATIONS**



**Chứng nhận:**

*Certifies that*

*Bà Dương Thúy Hương*

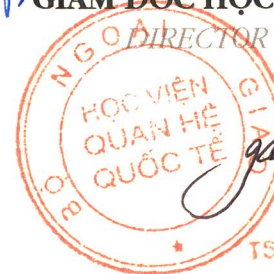
*đã tham dự lớp **TƯ LIỆU ĐIỆN TỬ** tổ chức tại **TRUNG TÂM ĐÀO TẠO – BỒI DƯỠNG KIẾN THỨC NGOẠI GIAO***  
*và **NGOẠI NGỮ** tại TP. Hồ Chí Minh từ ngày 13 đến 17 tháng 01 năm 2003*

*has attended the course on **ELECTRONIC RESOURCES** conducted at the Center for Foreign Affairs and Languages Training*  
*in Hồ Chí Minh City, 13-17 January 2003*

Hà Nội, ngày *29* tháng *01* năm 2003

Hà Nội,

**P. GIÁM ĐỐC HỌC VIỆN**



*TS. Dương Thúy Hương*

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SIMMONS  
SIMMONS COLLEGE  
BOSTON - USA

THƯ VIỆN KHOA HỌC TỔNG HỢP  
GENERAL SCIENCES LIBRARY  
HCMC - VIETNAM

CHỨNG NHẬN  
THIS IS TO CERTIFY THAT



Ông / Bà (Mr / Ms) : *Dương Thùy Hương*

THƯ VIỆN CAO HỌC  
GRADUATE LIBRARY

đã tham dự khóa học :

VIỄN THÔNG VÀ PHƯƠNG PHÁP MẠNG (11 - 17 / 08 / 1999)

has taken part in the course :

TELECOMMUNICATIONS AND NETWORKING (11 - 17/08/1999)

Giảng viên  
Lecturer

Prof. P. OYLER

Giám đốc Thư viện KHTH  
Director

HUỲNH NGỌC SƯƠNG

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SIMMONS  
SIMMONS COLLEGE  
BOSTON – USA

THƯ VIỆN KHOA HỌC TỔNG HỢP  
GENERAL SCIENCES LIBRARY  
HCMC - VIETNAM

**CHỨNG NHẬN**  
**THIS IS TO CERTIFY THAT**

Ông/ Bà (Mr / Ms): *Dương Thuỳ Hương*

THƯ VIỆN CAO HỌC ĐẠI HỌC KHOA HỌC TỰ NHIÊN TP.HCM  
NATURAL SCIENCES LIBRARY

**đã tham dự khóa học:**

QUẢN LÝ VÀ KẾ HOẠCH CHIẾN LƯỢC CHO TƯƠNG LAI (9 – 11/11/2005)

has taken part in the course:

MANAGEMENT AND STRATEGIC PLAN FOR THE FUTURE (9 – 11/11/2005)

**Giảng viên**

Lecture

*Patricia G. Oyler*

Prof. P. OYLER

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SIMMONS  
SIMMONS COLLEGE  
BOSTON - USA

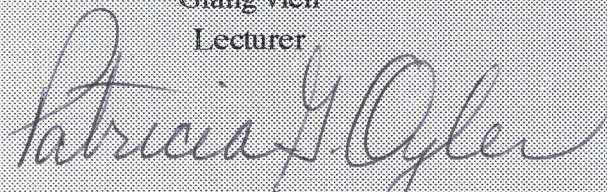
THƯ VIỆN KHOA HỌC TỔNG HỢP  
GENERAL SCIENCES LIBRARY  
HO CHI MINH City - VIET NAM

CHỨNG NHẬN  
THIS IS TO CERTIFY THAT

Bà (Ms): *Dương Thuý Hương*

đã tham dự lớp tập huấn THƯ VIỆN KỸ THUẬT SỐ  
attended the course DIGITAL LIBRARIES  
Thành phố Hồ Chí Minh 13 - 17 / 11 / 2000

Giảng viên  
Lecturer



Prof. P. G. OYLER



ĐẠI HỌC QUỐC GIA THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
THƯ VIỆN TRUNG TÂM

## CHỨNG NHẬN

*Dương Thủy Hương*

Đơn vị: Thư viện Đại học Khoa học Tự nhiên

Đã tham dự Hội thảo – Tập huấn

**Nội dung và phương pháp thực hiện các khóa huấn luyện  
kỹ năng thông tin cho độc giả**

do Thư viện Trung tâm Đại học Quốc gia Tp.HCM tổ chức

Từ 13/04/2011 đến 15/04/2011

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 04 năm 2011

Người hướng dẫn chính

ThS. Lê Thùy Dương

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC  
  
TS. Nguyễn Hồng Sinh

Vào sổ

Số: 21 /TVTT



International Federation of  
Library Associations and Institutions



**The International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)**

**And The Vietnamese Library Association (VLA)**

present this

## **Certificate of Attendance**

to

**Ms. DUƠNG THÚY HƯƠNG**

**for participating in the ToT Training Workshop on “Leadership development for Executive Board members and Aspiring Leaders of Vietnamese Library Association”**

**21<sup>th</sup> and 22<sup>th</sup> November 2012**

**Managed by  
The Vietnamese Library Association (VLA)**

**Funded by  
The International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)**



**Mr. Pham The Khang**  
VLA President

# NGUYEN DU SAIGON FOREIGN LANGUAGE CENTER

THIS IS TO CERTIFY THAT

*Duong Chuy Huong*  
has completed the *Basic Chinese Course*

conducted by the Center and has duly satisfied the final course  
requirements with *good* grades.

The candidate is hereby awarded this

## CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT



*Nguyễn Tấn Dũng*  
PHÓ VIÊN TRƯỞNG  
Deputy Head of People's  
court of investigation

*Trương Văn Chuẩn*  
Academic officer  
Nguyen Du Saigon Center

*Nguyễn Đắc Tâm*  
NGUYỄN ĐẮC TÂM  
Executive Director  
Nguyen Du Saigon Center

Dated this *4th* day of *June* 199*3*

Index number *374*



THE WORLD BANK



UNIVERSITY OF ALBERTA  
LIBRARIES

*The World Bank in Vietnam* in collaboration with *University of Alberta Libraries*

*hereby award this certificate to*

***Dương Thủy Hương***

*for having attended*

***Library Marketing and Advocacy Workshop***

*in Ho Chi Minh City, Vietnam*

*From 24<sup>th</sup> to 25<sup>th</sup> January 2013*

*The World Bank in Vietnam*

*Keiko Sato*  
*Portfolio and Operations Manager*

*University of Alberta Libraries*

*Margaret Law*  
*Associate Director of Libraries*

**BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**



**NỘI DUNG CHƯƠNG TRÌNH**

1. Quan điểm, đường lối, chính sách phát triển kinh tế, xã hội, văn hóa, giáo dục của Đảng và Nhà nước.
2. Nhà nước và quản lý hành chính Nhà nước.
3. Quản lý giáo dục và đào tạo.
4. Cải tiến quản lý giáo dục và đào tạo.
5. Nghiệp vụ quản lý giáo dục và đào tạo.

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

*Độc lập - Tự do - Hạnh phúc*

Căn cứ Quyết định số 41/1998/QĐ-BGD&ĐT ngày 27/7/1998 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo giao quyền quản lý và cấp Chứng chỉ hoàn thành khóa học bồi dưỡng cho cán bộ quản lý và công chức Nhà nước ngành Giáo dục và Đào tạo

**HIỆU TRƯỞNG TRƯỞNG CÁN BỘ QUẢN LÝ**  
**GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO II**

Chứng nhận : **DƯƠNG THÚY HƯƠNG**

Sinh ngày : **24-04-1966**

Nơi công tác : **Trường ĐH Khoa học Tự nhiên TP.HCM**

*Đã hoàn thành khóa học bồi dưỡng cán bộ và công chức Nhà nước ngành Giáo dục và Đào tạo theo chương trình quy định ban hành tại Quyết định số 3481/QĐ-ĐT ngày 1/11/1997 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo.*

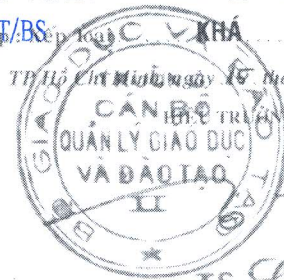
Chứng thực bản sao chứng chỉ tại : **Trường ĐH Khoa học Tự nhiên TP.HCM**  
đúng với bản chính từ **09/04/2001** đến **09/09/2001**

Áp dụng đối với : **Trưởng khoa, Phòng DH/CD** (Chương trình A24) **09 tháng 10 năm 2009**  
Số chứng thực **026458** Quyền số **10** SGT/BS  
Chữ Tịch UBND Phường 27

Quyết định số : **551** /GCC, ngày **15/10/2001**  
Số hiệu GCC : **11/cc**



**Nguyễn Thị Thanh Hợp**



**TS Lê Thị Hương**

ĐẠI HỌC QUỐC GIA TP. HỒ CHÍ MINH  
TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC XÃ HỘI VÀ NHÂN VĂN  
Số : 537...04 / CC-SDH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

# CHỨNG CHỈ MÔN HỌC SAU ĐẠI HỌC

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC XÃ HỘI VÀ NHÂN VĂN

## CHỨNG NHẬN

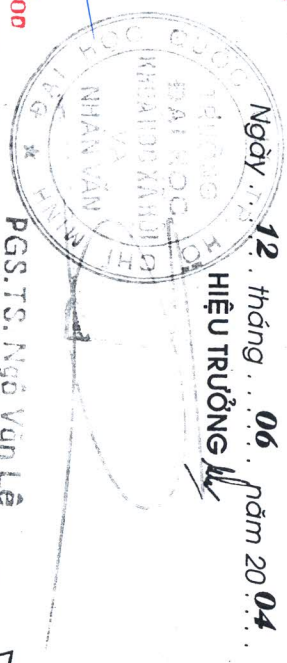
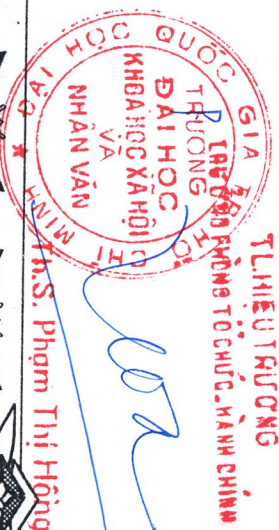


Ông / Bà : .....  
Ngày sinh : .....  
Đã học xong môn : .....

Số tiết : .....  
Số học chương trình : .....

Kết quả học tập : .....  
Số học kỳ : .....

Ngày thi : .....  
Ngày : 12 tháng 06 năm 2004



PGS.TS. Phạm Thị Hồng Hoa

PGS.TS. Ngô Văn Lê

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

VIETNAM NATIONAL UNIVERSITY - HO CHI MINH CITY  
UNIVERSITY OF SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES

ĐẠI HỌC QUỐC GIA THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC XÃ HỘI VÀ NHÂN VĂN

HEREBY CONFERS THE DEGREE OF

CẤP

Master of Arts  
IN LIBRARY SCIENCE

Đã tốt nghiệp  
Khoa học Thư viện

UPON : ... DUONG THUY HUONG .....

CHO : ... Dương Thuý Hương ...

BORN ON : Apr. 24th. 1966. IN : ... CAN THO .....

SINH NGÀY 24.04.1966 TẠI : Cần Thơ .....

GRADUATED ON : December 29th. 2006 .....

BẢO VỆ LUẬN ÁN NGÀY . 29 . THÁNG . 12 . NĂM . 2006

Số đăng ký : 27-07.....  
(Registration N°)

XM: 00450/71KH2.



Chứng thực bản sao  
đúng với bản chính

Số chứng thực 01361... Quyển số. 10 SCT/BS  
Ngày 15 tháng 10 năm 2008

Chị Tịch UBND Phường 27



PGS.TS. Võ Văn Sen



Nguyễn Thanh Cường



ĐẠI HỌC QUỐC GIA TP. HỒ CHÍ MINH  
TRƯỜNG ĐH KINH TẾ - LUẬT

HỘI THƯ VIỆN VIỆT NAM  
LIÊN CHI HỘI THƯ VIỆN ĐH PHÍA NAM  
VILASAL

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC KINH TẾ - LUẬT

# CHỨNG NHẬN

Học viên: *Dương Thúy Hương*

THƯ VIỆN TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC TỰ NHIÊN

Đã tham dự Hội thảo – Tập huấn

**“TÁC QUYỀN TRONG HOẠT ĐỘNG THƯ VIỆN”**

Từ ngày 19 đến ngày 20 tháng 06 năm 2014

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 06 năm 2014



*Nguyễn Tiến Dũng*

Quyết định số: 476 / QĐ-ĐHKTL